

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(KЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ.)

AL VIII-LEA.

N^{ro} 16.

Brashov, 22. Februarie.

1845.

Gazeta de Transilvania este de d6z ori şi Ф6iea odat6 pe sept6m6n. Preţul lor este pe an6a 6ntreg 8 ф6орин6 (24 д6взечер6) 6н афар6 şи 7 ф6орин6 ар6инт 6н Брашов.

Презвтература се фаче 6н Брашов ла Редакцие са6 ла Ед6итор6л, iar 6н афар6 пе ла к. к. поще, к6тм ш6 ла DDни6 prieten6 кореспонденци6 а6 пощри6; 6н Бъкрещ6 ла D. ливрар I. Romanov et Comp.

DIN TRANSILVANIA.

О п6рере пентр6 п6бл6чатате ш6 о при-
в6ре престе кореспонд6нда д6н Л6нша,
ш6 престе р6сп6нса ачелеiaш 6н N-ри6
Gazetei 92 ш6 102 an. тр.

(Диктеере.)

Доар6 к6 ш6нт6нда D-л6и Бал6нт, ми-
лоч6р6ле спре контен6реа де в6нарс п6се 6н
ком6тат6л Довока, unde ром6н6и тод6, са6
чеа ма6 маре парте с6нт з6нид6, а п6 авеа
лок 6н епарх6а Б6стри6, unde с че6 ма6 м6лд6
незн6ид6: ва аж6нде чеа? mie 6н6и паре, к6
преа п6д6н. N6 з6к 6о, к6 п6 аш 6н6и, к6
знеле dat6ne, каре с6нтем с6л6д6 а ле ц6неа
6н сл6жва преодаск6, п6та6 ка с6 п6 не 6н-
п6д6нт6м попорен6и ск6п6нд6в6 к6тр6 фращ6и
незн6ид6, ма6 аша к6тм се п6зеск ш6 е6 с6 п6
скапе к6тр6 з6нид6, ш6 к6 п6 ле ам п6теа
ск6т6ва д6п6 рег6леле теолог6и6 пасторале
к6 алтеле ма6 фолос6тоаре релече6; дар6
д6п6 че пе ла по6 6н фр6птае преод6не6
незн6ите ста6 в6рвад6 матор6, либер6 де пре-
ж6деде рел6ционаре, ш6 гата а при6ти ш6 д6н-
ш6и6 ори че реформе 6нв6н6тоаре ш6 фер6чи-
тоаре де пац6е, п6 6н6и к6 че дрепт р6сп6нде
D. Бал6нт, к6 де ф6рика незн6ид6лор 6н епар-
х6а Б6стри6 п6 с6р п6теа ад6на 6нсод6р6 кон-
тен6тоаре де в6нарс, ш6 п6 с6р п6теа 6нтро-
д6че ш6 алте 6нст6т6ци6 спре фолос6л омен6-
ме6? де оар6 че преод6и6, кар6и 6нк6 пе з6нид6
6и ма6 з6к а ф6 ма6 р6и6 де к6т алд6 оамен6,
нек6рад6, лат6не, ш6 ц6не ма6 6н6е к6те де
тоате ш6 кар6и пре попорен6и с6и пентр6 к6
6нтр6 6н в6сер6чи6 з6нте 6и капонеск 6н 6спо-
ведан6е, дела к6с6тор6и6 к6 аче6а к6 фел6зр6
де м6иестр6и6 6и дес6м6нт6, преод6и6 ачеци6а з6к
к6 м6лт с6нт ма6 ф6рикош6, де к6т с6 к6тезе
6н п6бл6к аш6 пред6ка dogмеле сале, са6 с6
п6 ли се поат6 аст6па г6ра при6н к6петен6ле
сале ла време де л6пс6.

Апо6 с6 6н6е D. Бал6нт, к6 ак6тм н6мене
6нцелент п6 се ма6 оп6нтеце а 6нтр6ри п6-
ретеле чел д6н ми6лок ал враж6е6 6нтр6е
з6нид6 к6 незн6ид6.*) А6 трек6т тимп6л черте-
лор, каре п6п6 ак6тм ера п6ск6те д6н нещ6нд6,

ш6 п6тр6те де о нег6оа66 интересац6е а з6не6
са6 чеалалте п6рд6, са6 де о полит6к6; ачеле
ма6 м6лт п6 пе вор ф6ра 6ре, з6ле, л6н6и ш6
ан6и 6нтр6еци6, кар6и ш6 п6п6 ак6тм ам ф6 ав6т
спре че а6 фолос6 ма6 в6не. Г6верн6л п6 в6-
к6рос 6н6и п6ерде времеа к6 ачеле. Иерар-
х6а в6сер6часк6 се с6леще а ле комп6не пе
калеа п6ч6е6. Фра рел6циос6 ла ром6н6и н6ч6
п6п6 ач6 п6а6 ав6т лок 6н капетеле челе
мар6и ш6 л6минате, н6ч6 с6а6 6нк6в6ват 6н крее-
ри6 попор6л6и6, ф6р6 с6а6 влатерат п6та6 пре
л6т6в6ле з6пор ми6лоч6и6, са6 ш6 ма6 мен6нде6,
6нтересац6и6, ф6р6 к6поци6нде теолог6иче ш6
ф6р6 с6нд6ре национал6. — Д6п6 каре, к6
6нв6н6нда D-л6и Бал6нт, аш сокот6 а се п6-
теа 6нк6е6а, к6тк6 ори че с6р vedeа а ф6
спре л6минареа 6нцелес6л6и6, са6 спре 6ндреп-
птареа морал6, пот 6нтр6еп6нде з6нид6и6 не-
с6нд6нсе де незн6ид6, аша ш6 в6че-верса не-
зн6ид6и6 ф6р6 а се п6зи де з6нид6. Ба 6нк6 аш
сокот6, к6 де оар6 че з6нид6и6 ла по6 а6 ма6
м6лте ми6лоч6р6и6 де к6лт6р6, доар6 ш6 dato-
ria ле ар ф6 з6нид6лор пе лок6р6ле поастре,
а ф6 де есемпл6, ш6 спре 6ндемн 6нтр6
челе че с6нт к6тр6 к6лт6р6 ш6 к6тр6 мо-
рал6тате, ш6 каре ар трев6и с6 ф6е дрепт6-
р6ле е6.

Ла челе ма6 ада6се де D. Бал6нт пентр6
черер6 к6тр6 лок6р6ле 6нпалте спре до-
в6нд6реа шкоалелор ш6 а алтор спр6жоане
трев6нчоасе 6нтр6 л6минареа попор6л6и6, ш6
6ар6 ш6 6н прив6нда д6рекцие6 школаст6че,
ма6 респ6нз6тоаре скоп6л6и6, де к6т чеа де
ак6тм, 6и ад6к а6н6те ачеле че ш6 D-са ле
6н6е, к6тм к6 асеменеа черер6и6 де 6—7 ан6и ш6
ма6 т6рз6и6 6нк6, к6т 6н генерал пентр6
тоат6 епарх6а, к6т с6нг6рат6к пентр6 о па-
рох6е, са6 алта, с6нт ащерп6те ла лок6р6ле
к6вен6те ш6 к6 м6лд6ш6т6 с6нтем датор6 а
к6поаще, к6 к6нд з6на, к6нд алта н6 се 6н-
п6л6неце, дар6 п6п6 к6нд пе в6н челе чер6те,
по6 с6 ст6тм к6 ш6н6ле с6-с6тор6? са6 с6 п6
фачет ма6 м6лт де к6т че ф6чеам п6п6
ач6? Оаре ш6 алтор пац6и6, каре п6 п6шеск,
ч6 своар6 пе л6пг6 по6 6нп6нте, 6нк6 д6н
афар6 де з6ндева ле а6 вен6т ачееа че ле
6ндеамн6 к6тр6 скоп6л омен6ме6? — Mie
6н6и паре, к6 6н ан6и трек6ци6, доар6 ром6-
н6лор ле п6касе картае д6н чер6и6! Ш6 н6ч6

*) ? — ! — Ped. —

ачеѧ пѣ спѣне лѣтнѧре, дндрентаре! апоѧ ферѣчѣре!!

Пе лѣпгѣ тоате ачесте пѣѧ detractem Длѣѧ Балѣнт лѣзда, каре і се кѣвѣне пентрѣ дѣхѣл чел патриотѣк, кѣ кареле с'аѣ апѣкат а апѣра пре конфраѣѧ сѣѧ, чеѧ вѣтѣмаѣ дѣпѣ соко-теала D-сале. Шѧ кѣнд п'ам фѧ копвѣншѧ, кѣткѣ ачѧ, днпре карѧѧ маѧ тѣлѣ кѣнок шѧ сѣмѣск постѣлателе презентѣлѧ шѧ дѣн партеа министрѣлор алтарѣлѣѧ, шѧ а днвѣдѣ-торѣлор шѧ повѣдѣлорѣлор попорѣлѣѧ, шѧ сѣнт дн старе а се асѣтѣна дѣпѣ ачеле кѣ пѣртареѧ сѣптеѧ сале дерегѣторѧ, пѣ вор маѧ авеѧ лѣпсѣ де аполоѣѣле D-сале, ѧам рекомѣнда шѧ маѧ днколо депрѣндереѧ дн жѣрналѣстѣкѣ, днсѣ аша: ка шѧ кѣнд ар маѧ скрѣе кѣ дѣх консерватѣв, де сѣнттеле, каре і с'аѣ днтѣмплат дн рѣспѣсѣл прѣчѣтат, маѧ вѣне сѣ се ферѣаскѣ — сѣѧ маѧ вѣне, ка зп фѣѧ ал презентѣлѣ че есте, сѣ стеѧ кѣ про-пѣшѣторѧ не зна.

Нѣтеле D-ле редактор! тѧл ѣѣ, кѣнд с'ар пофѧ апрѣате датѣрѧ спре адеверѣреѧ зпора дѣн челе че ам скрѣе, доарѣ спре непѣлѣчереѧ кѣѧва, вѣкѣрос дѣѧ воѣѣ трѣмѣте, везѧ вѣне кѣ аша ка шѧ ачеле не калеѧ ачестора сѣ ле даѧ дн пѣвлѣк, пѣлѣ атѣчѧ шѧ тотдеѧзна дѣѧ сѣнт чѣпѣтѣторѣѣ.

TRANSILVANIA.

Сѣвѣѣ, 26. Феврѣарѣе. Дн зѣлеле треѣкѣте се дѣдѣрѣ ачѧ днтѣѣеле есамѣне ѣрѣдѣче але факѣлтѣѣѧ де дрепѣтѣрѧ, кареѧ с'аѣ днтѣмеѣат пѣтаѧ дн апѣл ачестѧ, дн пресѣпѣѧ копѣсѣторѣлѣѧ де леѣеѧ авѣгѣстанѣ протѣстанѣтѣкѣ, а депѣтаѣлор сѣсѣѣ че се афѣл ла копѣлѣкѣл зпѣверсѣтѣѣѧ шѧ а алтор аскѣлтѣторѧ дѣн тоате класеле. Спорѣл че л'аѣ фѣкѣт тѣне-рѣшеѧ дн ачѣастѣ време скѣртѣ аѣ фост пѣсте тоатѣ днкѣпѣреѧ шѧ аѣ дат о доѧадѣ де сѣлѣнда тѣнерѣлор шѧ де потрѣвѣтѣл метод ал профѣсорѣлор, кѣрора лѧ с'аѣ шѧ ростѣт о вѣе тѣлѣѣтѣре атѣт дѣн партеа графѣлѣ паѣѣѧ сѣсѣѣ шѧ а сѣперѣнтѣдѣнтѣлѣ де копѣсѣѧ лѣтерѣпѣ, кѣт шѧ дѣн партеа челорлѣлѣѧ аскѣлтѣторѧ. Де знде се шѧ спѣреѧлѣ кѣ дн-кредѣндаре, кѣ ачѣст' ѣнстѣтѣтѣ ва корѣспѣнде пѣсте тот скопѣлѣ пентрѣ каре с'аѣ днфѣѣн-ѣат, шѧ кѣ кѣ време ва да патрѣѣ дрегѣторѧ, карѧѧ дншѧ вор днплѣнѧ дн тоатѣ прѣвѣнда кѣтпѣнѣтѣореѧ кѣемаре.

(Дѣн сказѣл Odorхеѣлѣѧ дн сѣкѣѣе). Вѣстѣторѣѣл трансѣлѣван дѣла Клѣж копрѣнде сѣнт рѣѣрѣка акѣт поменѣтѣ дѣѣ лѣкрѣрѧ ѣнтерѣсанте дѣн ачѣста сказѣ. Чел дѣн тѣѣѣ сѣнт дрѣтѣрѣле, каре дѣла о време днкоаче с'аѣ дат кѣ тотѣл зѣтѣрѧѧ, дн кѣт де пѣ се вор апѣка оѧменѧѧ дн скѣрт де дндрѣнтареѧ лор, пѣсте доѧ—трѣѧ апѧ се вор афѣл сѣлѣѣѧ а ле клѣдѧ де поѣ, шѧ атѣчѧ челе зече тѣлѣ-оѧне фѣорѣнѧ де аратѣ, каре с'аѣ кѣл-тѣѣт не клѣдѣреѧ дрѣтѣрѣлор дн ачѣста сказѣ (сѣѧ с'ар фѧ кѣлтѣѣт, кѣнд с'ар фѧ плѣ-тѣт тоате кѣ ванѧ гѧта) дѣла 1817—1830, вор фѧ арѣкѣте дн вале. Опозѣѣѧ арѣкѣ кѣ вѣна не амплѣѣдѧѧ, ѧар ачѣѣѣѧ не опозѣ-ѣѣе. — Ал доѧлеѧ лѣкрѣ че не ѣнтерѣсеѧлѣ есте деслѣшѣреѧ че о чѣтѣт тот дн ачѣл ар-

тѣкол деспре вѣстѣтѣл хоѣѣ Kemѣнѧ Пѣл, де-спре каре ѣѣт, кѣ арѣкѣат фѣѣнд дн прѣнсѣ-реѧ дѣла Ст. Цѣорѣѣ, аѣ спарт темпѣѧ шѧ аѣ скѣпат днпреѣпѣ кѣ зп алт хоѣѣ де фѣрѣпте, шѧ кѣ не чел дѣнтѣѣѣ пѣлѣ азѧ днкѣ пѣ аѣ пѣтѣт пѣне тѣна. Пе Kemѣнѧ Пѣл — се зѣче аколо — кѣ л'ар фѧ кѣемат маѧ пѣѣнте Гѣѣмѣѣ Вѣсѧ шѧ кѣ сѣнт ачѣста пѣме ш'ар фѧ зѣло-ѣѣт ел о пошѣоарѣ ла Бѣкѣфѣлѣѣ (дн сѣ-кѣѣе), де знде ѧапоѧ аѣ днчѣпѣт а се пѣгѣ-сторѧ кѣ поставѣрѣле шѧ тѣтѣсѣрѣле челе маѧ фѣне шѧ кѣ тот фѣлѣл де арѣколѧ че се афѣл дн прѣѣлѣлѧ, днсѣ кѣ зп прѣѣ пѣспѣс де ефѣѣн, дн кѣт пѣгѣсторѧѧ, карѧѧ п'авеѧѣ а фѣче кѣ дѣпсѣл, — де кѣтѣѧ дѣнеѧ ачѣастѧ тѣлѣт — ла зрѣтѣ ар фѧ фост сѣлѣѣѧ а се да ѣанкродѧ (мофѣлѣѣѧ). Ефѣѣпѣтѣтеѧ са шѧ о ескѣза зѣкѣнд, кѣ ар ста дн рѣлѣѣѣѧ пѣѣѣѣ-лѣчѣте кѣ фѣѣрѣчеле челе маѧ марѧ але Еѣ-ропѣѧ; кѣ тоате ачѣстеѧ оѧменѧѧ тот ѣенѣрѣ дн прѣпѣс, шѧ хотѣрѣѣрѣ а'л шѧ прѣнде. Дар атѣта се гѣндѣрѣ, пѣлѣ кѣнд шѧ ѣѣтѣ-лѣѣ пѣгѣстор спѣкѣлѣнт дѧ рѣмѣсе време пѣ пѣтаѧ сѣ се гѣндеаскѣ де фѣгѣ, чѧ а шѧ фѣѣѣ днтр'адѣѣѣр. Дн зрѣтѣ тѣптеѧ челор че лѧ се кѣѣенѧ а днгрѣѣѧ де прѣчѣна ачѣастѧ, се зѣпѣчѧ днтрѣ атѣта, дн кѣт шѧ фѣеѣѧ лѣѧ Kemѣнѧ Пѣл дѧ рѣмѣсе тѣмп шѧ днкѣ тѣмп лѣпѣшор де а се тѣпѣла. Пе ел дн прѣнсѣрѣ дн прѣѣѣрѣл Брѣѣкѣлѣѧ, шѧл дѣсѣрѣ дн прѣнсѣореѧ де С. Цѣорѣѣ, де знде скѣпѣ дѣпѣ кѣт спѣсеѣѣ маѧ сѣс, ѧар фѣеѣѧ-са се арѣкѣ дн темпѣѧ дѣла Odорхеѣѣ знде се афѣл пѣлѣ дн зѣоѧ де астѣѣѧ. Дн апѣл треѣкѣт се орѣндѣѧ о комѣѣе, кареѧ сѣ черѣетеѣе дѣпѣ хоѣѣле лѣѧ Kemѣнѧ Пѣл. Нѣмѣта комѣѣе дес-копѣрѧ днпре алтеле кѣткѣ зп сѣкѣѣѣ повѣл апѣте V. J. ар фѧ стат кѣ ел дн товѣрѣѣше не кѣнд рѣтѣчѧ прѣн сказѣл Чѣѣкѣлѣѧ шѧ а Харѣтсѣкѣлѣѧ, шѧ кѣ ачѣл повѣл астѣѣѧ се афѣл пѣѣѣтѣѣт дн В. 2) кѣ зп повѣл тѣпѣр сѣкѣѣѣ дѣн K. G. ар фѧ спарт прѣѣѣлѣле дн-преѣпѣ кѣ Kemѣнѧ Пѣл ла С. Regen, Тѣрѣда, Odорхеѣѣ, Зѣлаѣ, Сѣвѣѣѣ, Деѧѧ, С. Севѣш шѧ кѣткѣ ачѣл тѣпѣр повѣл пѣ пѣтаѧ кѣ ле тѣр-тѣрѣсеѣе ачѣстеѧ, чѧ тѣртѣрѣсѣреѧ шѧ оѣскѣ-леѣе кѣ днсѣшѧ тѣна са, шѧ тотѣшѧ трѣ-ѣеѣе словѣд дн G. Дѣпѣ тѣртѣрѣсѣреѧ ачѣ-ста лѣѣндѣо ла фѣгѣ тѣпѣрѣл повѣл, тоатѣ вара треѣкѣтѣ аѣ лѣпсѣт, пѣѣѣѣнд нѣме знде се афѣл. Ба фѣѣѣма сѣѣѣра, кѣ с'ар фѧ фѣкѣт кѣпѣтан де хоѣѧ дн пѣдѣрѣле дѣла С. Kézd. Дн зѣлеле треѣкѣте ѣенѣнд акасѣ — днкѣ ѣл де кѣтре пѣдѣре — аѣѣернѣѣ жалѣѣ ла дрегѣ-торѣе зѣкѣнд, кѣ не ел ар ѣѣѣѣла сѣл прѣѣѣѣ шѧ сѣл трагѣ ла жѣѣдекатѣ; дѣчѧ сѣ роѧгѣ сѣ і се деѧ тѣмп де 15 зѣле, дѣпѣ каре ел ва фѧ дн старе а рѣѣфѣрѣпѣта фѣѣѣѣма че се лѣ-ѣѣсе ка шѧ кѣнд ар фѧ фост кѣпѣтан де хоѣѧ дн вара треѣкѣтѣ. Дреѣгѣторѣѧ ѧѧѣ днгрѣдѣѣт челе 15 зѣле. Дар де атѣчѧѧ аѣ треѣкѣт де патрѣ орѧ 15 шѧ десѣѣнѣреѧ тот п'аѣ зрѣмат, че ѣ дрепѣт, дрегѣторѣѧ днкѣ пѣ л'аѣ маѧ ѣн-теѣѣт де атѣчѧѣ. Дар че ѣ маѧ мѣпѣлѣат, ко-мѣѣѣѧ, кареѧ се орѣндѣѣсе дн прѣчѣна лѣѧ Ке-менѧ Пѣл дѣла фѣѣѣреѧ ачѣлѣѧ тѣпѣр повѣл п'аѣ маѧ фѣкѣт нѣчѧ о ѣспѣтѣре; тѣѣѣар кѣ де о парте комѣѣатѣл Белградѣлѣѧ де жѣс ѧѧѣ

триміе спре черчетаре пе о газдъ де ході, іар де алта ачелеа дрегъторіі пе знде аѣ фъктъ Кемені Пал дескриселе ходіі днкъ аѣ триміе мълциме де скрісорі. Дн зіеле тре-кзте се ворвіа прін Одорхеіѣ, кзткъ дрегъ-торіа ар фі хотърѣт а триміте ла д. гзвернѣ ресзлтатъ че с'аѣ арѣтат пълъ ачі, ші а чере о днвіаціе че есте де а се зрма маі де парте; днсъ зніі се темѣ, къ скрісоріле че се вор триміте, вор рѣтчи, ші прін ачееа лѣкръл се ва да къ тотъ зітъріі. Тоате ачестеа компромітъ фоарте зрѣт пе зніі оа-мені, че се вѣд интересаці ла ачестъ ходіе. Erd. Hir. N. 16.

АВСТРИА.

Тріест, 12. Феврваріе. Гзвернеръла де ачі проіептасе зп план пентрѣ о соціетате пегзстореаскъ індікъ, кареа ера съ аівъ зп фонд де зп міліон фіоріні днпърдіт дн 200 де акці; ачестъ соціетате днсъ пѣ афлъ маре пълчере дн партеа пегзсторімор челор марі де ачі ші де прін алте четъці але монар-хіеі, дн прічінъ къ гзвернъла статълзі пѣ се веде аплекат а дн гъдзі ачелеі компаніі зп дрепт де а днтрепрінде монопол къ тър-філе че се стрекоаръ ла India. Днтр'зп тімп ка ачеста, дн каре о маніе де монопол ші де скоатереа афаръ а алтора се сілеце а стръвате крееріі тзтзрор оаменімор, пѣ пе пѣ-тем колтені де а пѣ рості мълдзмітъ гзвер-пълзі пентрѣ къ апъръ интересъл компмен-цімор, іар пѣ а къторва спекъланді. — Дзпъ днціндзрїле дн Далмаціа Влѣдіка дела Мон-тенегро се сімте атът де неодіхніт дн зрма кзпріндереі інсълелор Враніна ші Лесіна че се афлъ пе мареа дела Скодра дн партеа тзрцімор, прекът ші пентрѣ днтзрїрїле ла каре се лѣкръ неконтеніт, дн кът се креде, къ тѣле саѣ поітѣпе ва фаче нѣ ретъ-стрърі ла кавіпетеле дела Віена ші Петерс-взрг. Алте рапортзрі іаръш вор а ціі, къ ретъстрърїле монтенегрїнімор дн рѣндъл трекут днкъ тот се черчетеазъ дн Констан-тінопол, ші къ ресзлтатъл хотърѣреі че ва еші дела ачееа комісіе, пѣ ва маі лѣса нічі о кале де апеладіе, дн кът монтенегрїніі вор фі сіліді а се свѣпе ла ачела фъръ контра-зічере къ атъта маі вѣртос, къ амъеле пѣ-тері аѣ депрїнс тревзїнчоаса інфлзїндъ ла лѣкрареа ачелеі комісіі. — Влѣдіка маі пре-тінде пе лъпгъ ачелеа дела поартъ съ і се деа дндърѣт ші зп ренегат къ пѣтеле Іоан Мартїновїч, каре пѣмаі прін сілъ с'аѣ авѣтѣт аші пѣрѣсі релецеа ші а днтвзрѣдіша Іс-ламъла.

Chronica.

Франца. Парїс, 10. Феврваріе. Дн време че кавїнетъл дші дндреаптъ тоатъ лзареа амінте асзпра Енглїтерїі дн прічїна днтревзрїі пентрѣ „черчетареа коръвілор“ ащептъндзсе ка С. Р. Пееел съ факъ чева копчесїі дн тръпса, сосїръ дела маі мълте пѣтерї де Норд проіептзрі прївітоаре ла словозїреа лзі Дон Карлос. Франца респзпсе пѣмаі де кът ла кзрціле респектїве арѣтп-

дз'ші днтр'аколо дорїнда са, къ ар фі віне ші къ кале, ка днтревареа ачеста съ се деслеце де кътре зп конгрес европееск, днсъ къ ачееа кондіціе, ка треава ачеста съ пѣ свѣпере нічі де кът днтревареа пентрѣ тзрїтатъл Ісавелеі II.

Дн къмара депзтаділор се лѣъ ла дес-ватере проіептъл пентрѣ сістемїзареа апе-лор. Проіептзторїѣл калкълеазъ зп венїт кзрат де 200 міліоане фр. пе ап, че зіче къ ар днкзрде дн вістїерїа цзрїі прін пѣміта сістемїзаре.

Італїа. Рома, 8. Феврваріе. Місізнеа D. Стрѣве, каре фѣ презентат патрїархълзі дн зіеле трекуте прін солъл рѣсеск де ачі, п'аѣ авѣт ресзлтатъл ачела, каре се дорейде дн Петерсвзрг, дн прічїнъ — дзпъ кът вор зніі а ціі — къ форма кареа с'аѣ алес пентрѣ негодїадїі се днтемеїазъ пе зпеле пре-свѣзнерї къ тоатъл неовїчнвіте.

— Дзхъла пемълдзміділор дн Romagna днкъ пѣ с'аѣ днкат де тот, дзпъ кът до-ведеск рапортзрїле че сосеск де аколо. Дн зіеле трекуте зніі пемълдзмідіі пѣвзлїръ асзпра врігадірѣлзі дела каравїнерї. Днтре тінерїі че се афлъ дн Парїс ші дн Лондон ка повѣдзїторї аї тінереі Італїі — кът о пѣ-теск астъзі — ші днтре пемълдзмідіі дн Італїа домнеце о комѣнікаціе фелїзрїтъ, ші е теамъ, къ коло спре прїмъваръ ва съ іс-взтеаскъ о нѣъ черкаре де а тзрзвра Італїа маі алес дн партеа тзрїі. Ачесте тоате сънт сімтоне де предомнїреа зніі дзх пелїніціт, іар пѣ фанте де о ісвѣндъ спедїалъ.

Рѣсіа. Петерсвзрг, 4. Феврваріе. Дн времіле ачесте маі дн зрмъ авзрѣт ші нѣ кѣтева валзрї стрѣлчїте, че с'аѣ дат дн партеа солълзі абстриак де ачі конт. Коло-редѣ ші іаръш де кътре конт. Ворондов. Ачеста дн зрмъ — каре петрече днкъ тот пе ачі — дзпъ кът се свѣпе, аѣ прїїміт днт-пзтернічїрї фоарте марї пентрѣ днпайтзрї дн рангзрї, респлѣтїрї де слѣжве ші педеп-се дн постъл съѣ чел нѣ де гзвернатор чївіл дн Трансказкасїа ші повѣдзїторїѣ маі днпалт ал ресвоїлзі къ тзїтениі. Ценерал лаїтенантъл Гзрко, фостъл гзвернатор чївіл ал Трансказкасїеі каре акът днкъ се афлъ ачі къ тоді шефїі мїлітарї а трѣпелор дн Казкас, і с'аѣ дат лзі де адїзнкът ка шеф ал шавълзі пентрѣ армата дн Казкас, каре пе-сте кѣтева зіле дн ва ші петрече ла по-стъл съѣ. (Allg. Zeit.)

Зп мік адаос ла історїоара дн Брашов дела Nr. 11 ал Газетеі.

Зніі дн четїторїі локалі п'аѣ кзпрїнс дз-хъла че рѣсѣлъ пѣмаі паче дн ачееа дедъ-чере а днтпзрекерїі гречїлор къ ротънїі спрї-жонїтъ престе тот къ датзрї офїціале ші аде-взрате. Дечї спре одїхнїреа ачелора се маі адаоце, къ скрїіторїѣлзі ачелеі історїоаре дї есте преа віне кзпоскът ші днпалтъл декрет гзвернїал къ датъ дн 10. Маїѣ а. 1821 Nr. 2235 прін каре се таїе прічїнеле де днтпзре-керї дн ачесте комънїтѣді, се порзвечеце тѣчере ші кзратела вісерїчеі гречешї се дн.

креде пѣтаї гречілор; дар о газетѣ орі каре нѣ аре а фаче нѣмѣк кѣ процестрѣле шѣ есте рѣдікол а креде, кѣ ар пѣтеа чѣнева деадрептѣл прѣн газете а дѣчене процесѣрѣ. Газетеле аѣ дрептѣл шѣ знеорѣ даторіе а да деслѣшпѣрѣ асѣпра дѣтѣмплѣрѣлор трекѣте шѣ презенте, пентрѣ ка оаменѣ кѣ атѣт маї зшор сѣ вѣе ла кѣнощѣнда адевѣрѣлѣ, — іар де ачѣ дѣколо еле нѣ сѣнт трѣзѣнале де жѣдекатѣ. — Шпѣ с'аѣ атѣнс шѣ прѣн ворѣва „іптрѣганѣдѣ“, дѣслѣ фѣрѣ нѣчѣ зѣ кѣзѣнт, пентрѣ кѣ прѣн ачела нѣ ера нѣтѣт нѣмѣнѣ, нѣчѣ Петрѣ, нѣчѣ Павел, нѣчѣ еліѣвл, нѣчѣ ісраелѣтеа-нѣл, скѣрт нѣмѣнѣ, прѣн зрѣмаре асеменеа кѣ-вѣнте зѣсе орі скрѣсе дѣ цепенал н'аре нѣчѣ зѣл дрепт а ле лѣа асѣпрѣшѣ.*)

Ачелаш ✱.

РЕВИСТЪ ДЕ ЖЪРНАЛЕ.

(Зрѣмаре.)

Веститорѣл ромѣнск дѣшѣ дѣмплѣ-неще даторѣнда де газетѣ семѣофічалѣ шѣ щѣрѣле полѣтѣче де аѣарѣ дѣ сѣнт респектѣве богате дестѣл пентрѣ пѣвлѣкѣл ромѣнск шѣ пентрѣ тоѣ ачѣіа, карѣ дѣ газете нѣ каѣтѣ не тот мѣнѣтѣл нѣтаї че есте пѣкант, оделѣторѣѣ, свѣрѣторѣѣ шѣ дакѣ нѣ аѣлѣ де ачестеа, еї нѣ сѣнт тѣлѣзѣмѣдѣ. Неар плѣчеа сѣ аѣлѣт, кѣт с'ар сѣмѣдѣ зѣнѣ ка ачѣіа, кѣнд жѣрѣнале с'ар апѣка сѣ скрѣе асѣпра персоанѣ, фамѣліеї шѣ стѣреї д лор тот нѣтаї лѣкрѣрѣ пѣканте, сѣрате шѣ нѣпѣрате. Аолео, кѣт іар зѣстѣра! не рѣтѣшѣт, кѣ тоѣ неар лѣа ла жѣдекатѣ, де кареа н'аї скѣпа де кѣт нѣтаї дѣ Англіа. А пророчѣ нѣ не плаче; кѣтезѣт тотѣш а зѣче, кѣ ва венѣ о време шѣ ла пої, дѣ кареа вор ста рѣщѣнаѣ шѣ нѣкѣжѣдѣ тоѣ ачѣіа, карѣ асѣзѣ сѣ нѣ чѣтеск нѣтѣк, сѣ нѣ вор а се фаче кѣноскѣдѣ маї де апроане кѣ стареа полѣтѣкѣ шѣ соѣіалѣ але алтор цѣрѣ шѣ попоаре.

— Пентрѣ фѣіле дела Молдавіа нѣ пѣтем зѣче асѣдѣатѣ нѣмѣк, чѣ авем плѣчере а дѣпѣртѣшѣ нѣтаї скрѣсоареа че зрѣмеазѣ ачѣ дѣ прѣвѣнда „Пропѣшѣрѣі.“

„Domnule Redactor! Дѣл Nr. 2 ал фѣіе Dѣтнеаваостре, ворѣнд деспре жѣрѣналѣрѣле ромѣненѣдѣ зѣчѣдѣ, кѣ Пропѣшѣрѣеа сѣѣ фѣіа щѣіпѣдѣфікѣ дѣн Молдова е прѣітѣтѣ шѣ дѣ цѣрѣле австрѣачѣдѣ. Шѣ лѣкрѣ че нѣ се аѣлѣ дѣ фѣіпѣдѣ, нѣ поате фѣі прѣітѣт нѣкѣрѣі Domnule mieș; дар сѣ vede, кѣ Dѣтнеаваострѣ нѣ щѣдѣ нѣ аколо нѣмѣк деспре соарта ачелеї фѣі, шѣ прѣн зрѣмаре, тѣ сокотеск дѣтор ка ромѣн а вѣ еспѣне не скѣрт зрѣтѣгоареа дѣмпрежѣрѣе:

Ачѣа газетѣ нѣтаї трѣеще! ачѣа газетѣ шѣ а дат овѣщескѣл сѣжрѣшѣт дѣкѣ дѣн анѣл дѣчетат. Скѣіпѣтѣчѣі, кѣрѣра ле плаче а гѣсѣ прѣчѣнѣ ла тоате дѣтѣмплѣрѣле оменѣдѣ, прѣтѣнд кѣ фѣіле пѣвлѣче кад дѣн маї тѣлте прѣчѣнѣ; зѣіле, кѣчѣ нѣ аѣ чѣіторѣі шѣ прѣн зрѣмаре

*) Дѣл ачелаш артѣкол дѣ ф. 43 дѣн жос, прѣн дѣпалтѣл рескрѣіпт дѣн 30 Септ. шѣчл. сѣ се чѣтеаскѣ прѣн дѣпалтѣл декрет шѣчл.

авонаѣдѣ, каре шѣ ачѣаста вѣне сѣѣ дѣн прѣчѣна редѣкторѣлор че нѣ шѣѣ сѣ скрѣе, сѣѣ дѣн прѣчѣна пѣвлѣкѣлѣі каре нѣ е депрѣнс кѣ чѣітѣреа; шѣ амтеле, кѣчѣ редѣкторѣі скрѣіѣ маї вѣне де кѣт ар трѣвѣі, сѣѣ чѣеа че есте тот зѣна, кѣчѣ нѣн лѣкрѣрѣі че нѣ сѣнт слѣводе.

Кѣт пентрѣ мѣне сѣпѣс крѣдѣнѣос ал преа дѣпалтѣі порѣдѣ, шѣ фаталѣст кѣ деосевѣре, дѣмѣі плаче а креде кѣ тот че се дѣтѣмплѣ, атѣт статѣрѣлор кѣт шѣ газетелор е хотѣрѣт дѣ картѣа вѣчѣіеї.

Кѣвѣнтеле не каре дѣмѣі спрѣжѣн пѣререа ле траг кѣар дѣн дѣтѣмплѣреа фѣіе щѣіпѣдѣфіче. Дѣн цѣрѣі зѣнде скрѣерѣле трек прѣн цепенсѣрѣ, о газетѣ нѣ сѣ поате осѣндѣі пентрѣ артѣколе че нѣ сѣнт іертате, шѣ фѣіа Молдовеї с'а попрѣт токмаї пентрѣ ачест кѣзѣнт. Сѣнт вре о шѣпте лѣнѣі де кѣнд D. Негрѣдѣі а пѣвлѣкат дѣ трѣнѣса о веке повелѣ дѣтѣтѣлатѣ „Тѣдо-рѣікѣ жѣкѣторѣл де кѣрѣдѣі.“ Дѣн ачѣа повелѣ дѣпѣт кѣт поате щѣдѣі, дракѣ жѣка о рѣлѣ сековдаре, че сѣ vede кѣ нѣ іаѣ фост не плак; дар ка зѣ драк а тѣкѣт тѣлѣтѣ време, пѣлѣт кѣнд а гѣсѣт прѣлежѣл а шѣ рѣзѣвна, шѣ тѣлѣна лѣі, кѣзѣнд атѣт асѣпра аѣторѣлѣі кѣт шѣ асѣпра редѣкторѣлор, а ісѣзѣтѣт сѣ ле дѣнкѣзѣ жѣрѣналѣ прѣн тѣлѣна дѣлѣчѣлор жандармѣі, каре сѣнт оаменѣі чѣі маї моралѣі дѣн лѣме.

Ачѣаста е Domnule прѣчѣна де нѣ сѣ маї vede фѣоаеа Молдовѣі. Дар зѣ лѣкрѣ попрѣт нѣ есте тотѣвазѣна шѣ морт, шѣ нѣдѣждеа че дѣнощѣе тотѣвазѣна не ом, не фаче сѣ крѣдем кѣ ачѣл жѣрѣнал кѣрѣнд сѣѣ тѣрѣзѣі ва дѣчене іар кѣ о поѣ пѣтере довѣндѣтѣ дѣн лѣнгаї одѣхѣнѣ.“

Гр. Александрескѣ.

Domnilor redactori și editori dela Moldavia! De тѣлте орі в'ам рѣгат прѣн скрѣсорѣі прѣivate, іар акѣта вѣ поѣтѣм дѣн фаѣа пѣвлѣкѣлѣі ка сѣ мѣжлѣчѣдѣі лѣвера трѣчере а фѣілор DB. шѣ дѣкоаче кѣтрѣ пої. Спрѣ ачѣаста авѣдѣі нѣтаї а пѣзѣі зѣнеле форталѣтѣдѣі прѣскрѣсе дѣн ачест імперѣі пентрѣ тоате жѣрѣнале дѣн лѣме.

Siebenbürger Wochenblatt dѣн Брашов аре ла N-рѣі 15 шѣ 16 зѣ артѣкол дѣченѣтѣторѣіѣ тѣтѣлат „Десѣмѣрѣі езропене.“ Ачелаш поѣте рѣвѣрѣса дестѣлѣ лѣтѣнѣлѣ дѣн капѣл чѣіторѣлор карѣі нѣ преа сѣнт адѣпаѣдѣі не алте кѣі дѣ полѣтѣкѣ. Че вѣне кѣнд о редакѣіе поате цѣнеа дѣн окѣ пѣрѣзѣреа трѣвѣнѣцеле пѣвлѣкѣлѣі сѣѣ (нѣ шѣ прѣтенсѣіле нематѣре). Не Sieb. W. дѣл vezѣі аплѣкѣнд ідеїле цепенале де кѣте орі дѣ есте ертат а фаче ачѣаста. Аша дѣн ачѣл арт. дела прѣвѣіреа че арѣнкѣ прѣсте тоатѣ Езропа се погоарѣ ла патрѣіа поастрѣ, ла паѣіа са, шѣ пѣлѣ ла прѣіодѣпѣтѣле ромѣне. — Bedeѣі шѣ ла N-рѣі 18 шѣ 19 алт артѣкол дѣч.: „Авем пої а не teme сѣѣ а нѣдѣжѣвѣі?“ Дѣнѣс ла ачѣаста поате фѣі кѣ не vom рѣнѣтоарче. — Satellit N-рѣі 16 шѣ 17 іар „Пѣвлѣчѣтате! шѣ іар аплѣкатѣ ла паѣіа сасѣ, артѣкол вреднѣк де чѣітѣ. Тот ачѣі о ревісѣтѣ а газетеї шѣ фѣоаіеї ром. — Blatter für Geist есте Nr. 8 шѣ 9 деспре dieta Ungarieї шѣ — амѣрѣнте історѣче.